

## **Динамика исследований понимания по данным «Google Books Ngram Viewer»**

Е. В. Пупынина, О. Н. Прохорова, И. В. Чекулай  
(Белгородский государственный национальный  
исследовательский университет, г. Белгород)

Целью данного исследования является анализ литературы, посвященной пониманию, с привлечением количественных данных. В качестве средства используется сервис Google Books Ngram Viewer — инструмент, позволяющий получать графики встречаемости n-грамм (последовательностей языковых единиц) в разные периоды времени на материале базы данных Google Books. Корпус книг на русском языке 2012 г. содержит 591 310 книг.

В ходе исследования были построены графики для различных монограмм и биграмм: «понимание», «феномен понимания», «концепция понимания», «теории понимания» и др. Однако анализ контекстов их употребления выявил большое количество нерелевантных употреблений. Наиболее значимые результаты были получены для сочетания «исследование понимания», взятого в качестве единицы анализа. При поиске учитывались все формы словоизменительной парадигмы первого слова.

Полученный график демонстрирует скачкообразный рост встречаемости исследуемого сочетания в корпусе книг. Первое упоминание приходится на 30-е годы XX в., после 1975 г. на-

блюдается устойчивый рост с двумя пиковыми значениями — в 1986 г. и 2002 г.

Первое упоминание сочетания в корпусе зафиксировано в журнале «Советская психотехника» 1932 г. в названии одного из докладов на X Международном конгрессе по психологии: «Исследование общей одаренности и так называемое исследование понимания». Слова «так называемое», предваряющие сочетание «исследование понимания», могут свидетельствовать о новизне его употребления.

Подробный анализ источников по периодам позволяет выявить наиболее характерные области и контексты употребления исследуемой фразы. Так, период с начала до середины XX в. включает преимущественно работы по психологии и в меньшем количестве по философии, педагогике и исследованию нарушений понимания у больных. Субъектом понимания является человек (дети, учащиеся, читатели, больные), объектами — вербальные фрагменты (тексты, сказка, рассказ, значения слов, вербально выраженные абстракции, объяснения), логические отношения (физическая причинность, причинные зависимости), наглядные формы представления явлений (картины).

Анализ периода с середины до конца XX в. показывает существенное расширение спектра наук, которые интересуются исследованием понимания, включая те, которые образованы на стыке (филология, герменевтика, биология, медицина, искусственный интеллект, нейропсихология, нейролингвистика, техническая

эстетика, бионика, психопозитика). Наблюдается разнообразие объектов, формируемое за счет, с одной стороны, конкретизации (понимание метафор, неологизмов, слов неоднозначной семантики), с другой стороны, обобщения (понимание речевых сообщений, текста, языка), а также выхода за границы осмысления языковых образований (понимание массовых информационных процессов, исторических событий, человеческих действий). В фокусе внимания находятся методы, методики, приемы, экспериментальные исследования понимания. Ставятся проблемы определения понимания, растет разнообразие его трактовок.

Анализ работ первого десятилетия 2000-х гг. демонстрирует усиление внимания к субъекту понимания, влияющим на него факторам и условиям (ключевыми словами в контекстах становятся «личность», «рефлексия», «культура», «гендерные различия»), а также показывает существенную разработанность самого понятия понимания (типы / техники / способы / стратегии / условия понимания).

Таким образом, несмотря на имеющиеся ограничения, количественный анализ с помощью инструмента Google Books Ngram Viewer в сочетании с качественным анализом литературы по проблемам понимания позволяет проследить развитие исследований в данной области.